

## SpikeShield™ Power Protection Products

Surge Suppression Multiple Outlet Strips  
Cat. Nos. HBL6PS and HBL6PSHG

## Dispositifs de protection SpikeShield<sup>MC</sup>

Barres multiprises avec limiteur de crêtes  
N<sup>os</sup> cat. HBL6PS et HBL6PSHG

## Productos de protección SpikeShield<sup>MC</sup>

Tomacorrientes múltiples supresores de sobretensión  
Núms. de Cat. HBL6PS y HBL6PSHG

### Installation Instructions

#### GENERAL INFORMATION:

English

- NOTICE:** To be installed in accordance with national and local electrical codes and these instructions.
- CAUTION:** RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Use in dry indoor locations only.
- CAUTION:** RISK OF ELECTRICAL SHOCK. Hazardous voltages inside. Do NOT attempt to repair this product. No user serviceable parts inside.
- CAUTION:** Risk of electric shock. Do not plug into another relocatable power tap.
- CAUTION:** Do not use relocatable power taps in General Patient Care Areas or Critical Patient Care Areas. They have not been evaluated for use where Article 517 of the National Electric Code requires Hospital Grade components.
- NOTICE:** This device is NOT a lightning arrestor. It will not survive lightning strikes in close proximity to the premises.
- Check to see that the surge strip rating is suitable for the application. The total true R.M.S. current draw of the devices to be protected should not exceed 15 Amps.

#### INSTALLATION:

- (User supplied #8x1" long pan head screws are recommended for mounting.) Use screws with or without anchors appropriate for the type of surface.
- Mark locations to align with screw centers. (Note: The unit will drop downward 5/16" when locked on the mounting screws)
- Run in screws until the back of the screw heads are 3/64" from the mounting surface.
- Engage mounting holes on the screw heads and gently push the unit downward to lock it in place.
- Insert cord set grounding plug into existing 15A, 120V grounded power receptacle. Turn the rocker switch to the "red" ON position. The red LED indicator will be lighted when the surge protection circuit is active.
- Plug the equipment to be protected into the multiple outlet strip receptacles.
- To reset the circuit breaker, verify the total current of the equipment to be protected does not exceed 15 Amps and turn the switch back ON.
- This device features an internal protection that will disconnect the surge protective component at the end of its useful life but will maintain power to the load - now unprotected. If at any time the red protection status LED goes out, surge protection has been lost and the unit should be replaced.

### Directives de montage

#### GÉNÉRALITÉS

Français

- AVIS** - Doit être installé par un électricien qualifié conformément aux codes de l'électricité nationaux et locaux et selon les directives suivantes.
- ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Utiliser dans des endroits secs à l'intérieur seulement.
- ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Tensions dangereuses à l'intérieur. NE PAS tenter de réparer ce produit. Ne contient aucun composant pouvant être réparé par l'utilisateur.
- ATTENTION** - RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. Ne pas brancher sur une autre prise de courant mobile.
- ATTENTION** - Ne pas utiliser les prises de courant mobiles dans les aires de soins généraux et intensifs. Elles n'ont pas été éprouvées pour une utilisation où le Code canadien de l'électricité requiert des composants de qualité hôpital.
- AVIS** - Ce dispositif n'est PAS un parafoudre. Il ne résistera pas au foudroiement survenant à proximité des locaux.
- S'assurer que la valeur assignée de la barre multiprises avec limiteur de crêtes convient à l'application. L'intensité de courant efficace totale des dispositifs à protéger ne doit pas être supérieure à 15 A.

#### MONTAGE

- (Utiliser des vis ber n° 8 longues de 2 cm fournies par l'utilisateur pour le montage.) Utiliser des vis avec ou sans ancrage selon le type de surface.
- Marquer de façon que le repère s'aligne avec le centre de la vis. (Remarque – L'unité se déplacera de 8 mm vers le bas lorsque bloquée sur les vis de montage.)
- Enfoncer les vis jusqu'à ce que l'arrière des têtes de vis se situe à 1 mm de la surface.
- Introduire les têtes de vis dans les ouvertures de l'unité et pousser délicatement vers le bas pour bloquer en place.
- Brancher la fiche avec mise à la terre sur une prise de 15 A, 120 V existante avec mise à la terre. Faire basculer le commutateur à la position «rouge» ON. Le voyant vert s'allume lorsque le circuit de protection est actif.
- Brancher les appareils à protéger sur les prises de la barre multiprises.
- Pour réenclencher le disjoncteur, s'assurer que le courant total des appareils à protéger n'excède pas 15 ampères puis remettre le commutateur à ON.
- Ce dispositif inclut une protection interne qui débranchera le composant limiteur de crêtes à la fin de sa vie utile tout en maintenant la charge alimentée – dorénavant sans protection. Si le voyant rouge venait à s'éteindre, la barre n'est plus en mesure d'assurer la protection contre les crêtes et elle doit être remplacée.

### Instrucciones de instalación

#### INFORMACIÓN GENERAL

Español

- AVISO** - Para ser instalado de conformidad con los códigos eléctricos nacionales y locales y siguiendo estas instrucciones.
- ¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Usar exclusivamente en interiores secos.
- ¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Tensiones peligrosas en el interior. NO debe tratar de repararse este producto. No contiene piezas útiles para el usuario.
- ¡CUIDADO!** - RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. No enchufar en otro tomacorriente desplazable.
- ¡CUIDADO!** - No utilizar los tomacorrientes desplazables en zonas de atención de pacientes generales y de cuidados intensivos. No han sido homologados para usarse en sitios donde la Norma oficial mexicana NOM-001-SEDE exige componentes de calidad hospital.
- AVISO** - Este dispositivo NO es un pararrayos. No sobrevivirá a los rayos que caigan en las cercanías del local donde está instalado.
- Verificar que las características nominales del supresor de sobretensión sean apropiadas para la aplicación. La extracción total de corriente efectiva verdadera de los artefactos que hay que proteger no debería exceder de 15 A.

#### INSTALACIÓN

- (Se recomienda para la fijación emplear tornillos de cabeza en cono truncado #8x2,5 cm de longitud, provistos por el usuario.) Usar tornillos con o sin anclaje apropiados para el tipo de superficie.
- Marcar los sitios para alinear con los centros de los tornillos. (Nota - Cuando esté afirmado sobre los tornillos de fijación, el artefacto descenderá 8 mm.)
- Insertar los tornillos hasta que el dorso de sus cabezas quede a 1 mm de la superficie de fijación.
- Calzar los orificios de montaje sobre las cabezas de los tornillos y jalar suavemente el artefacto hacia abajo para trabarlo en su sitio.
- Insertar la clavija del cable con conexión a tierra en el tomacorriente existente con toma de tierra de 15 A, 120 V. Hacer girar la perilla del interruptor a la posición ON (encendido) "rojo". Cuando el circuito de protección contra sobretensión esté activado, se iluminará el testigo LED verde.
- Enchufar el equipo que se desea proteger en las entradas del tomacorriente múltiple.
- Para reconfigurar el disyuntor de circuito, verificar que la corriente total del equipo que se desea proteger no exceda de 15 A y hacer girar nuevamente el interruptor a ON.
- Este dispositivo contiene una protección interna que desconectará el componente protector contra sobretensión al final de su vida útil, pero mantendrá la carga alimentada, en lo sucesivo sin protección. Si en cualquier momento se apaga el LED roja de estado de protección, se ha perdido la protección contra sobretensión y debe cambiarse el artefacto.

Wiring Device-Kellems  
Hubbell Incorporated (Delaware)  
185 Plains Road  
Milford, CT 06460-8897  
(203) 882-4800

PD1849 (Page 1)

PRINTED IN U.S.A.

11/04

